

*О великий, могучий, правдивый и свободный
русский язык!*

И. С. Тургенев

Новации русского языка

Медведева Таисия Геннадьевна

2017 г.



По отношению каждого человека к своему языку можно совершенно точно судить не только о его культурном уровне, но и о его гражданской ценности. Истинная любовь к своей стране немислима без любви к своему языку.

К. Г. Паустовский.

Цель проекта:

*воспитание хорошего языкового
вкуса.*

А хороший вкус – главное условие
правильного и уместного
использования языковых средств, как
«чужих», так и «своих», исконных.

Л. П. Крысин.

Основополагающие вопросы:

- ?* *Что же происходит с нашим языком?*
- ?* *Какие приобретения и потери можно в нём наблюдать за последние полтора-два десятилетия?*
- ?* *Как оценивать происходящую сейчас интенсификацию процесса заимствования?*
- ?* *Как относиться к тому, что иноязычные слова вытесняют из употребления слова русские, исконные?*

Введение

Мы являемся свидетелем заметных изменений в активном словоупотреблении, происходящих, как кажется, под влиянием социально-политических, экономических, культурных процессов и в связи с появлением нового в представлении об эталоне хорошей речи (отталкивание от прежнего пафоса и официоза). Некоторые из этих новаций могут привести даже к нарушению норм, особенно стилистических, т. е. норм уместности, коммуникативной целесообразности. Современная речь при неумелом и неаккуратном с ней обращении теряет такие качества, как содержательность, точность, логичность, выразительность и, наконец, правильность. В XX веке произошла техническая революция, заметно ускорился темп жизни, увеличился словарный запас, ведь каждому новому понятию должно соответствовать как минимум одно слово. Соответственно расширяется словарный запас жаргона, добавились тысячи новых слов, отразивших политические и социальные перемены. Новые слова возникают и для того, чтобы освежить старые понятия.

«Язык – это история народа. Язык – это путь цивилизации и культуры. Поэтому-то изучение и сбережение русского языка является не праздным занятием от нечего делать, а насущной необходимостью». Эти слова А. И. Куприна кажутся наиболее актуальными сегодня, когда речевая культура испытывает сильный натиск жаргона и заимствованных слов.

Современный русский язык

Ключевое слово в сочетании «современный русский язык» - слово русский. Этот язык для русского человека родной, а слова русский и родной – близкие.

Язык – явление социальное, т. к. изменения в общественной жизни находят отражение в языковых процессах. Многие слова уходят из активного употребления, пополняется, видоизменяется словарный запас языка. Самым подвижным процессом является лексика. Именно поэтому язык требует к себе пристального внимания, бережной заботы – особенно на том переломном этапе общественного развития, который он переживает.

Язык развивается по своим объективным внутренним законам, хотя и живо реагирует на разного рода «внешние воздействия».

Русский язык – это целый мир.



Два процесса развития языка:

-  *Жаргонизация литературного языка*
-  *Усиление процесса заимствования иноязычных слов*



Жаргонизация литературного языка

ЖАРГОНИЗМЫ

Слово или выражение из жаргона.

Жаргон – речь какой-нибудь социальной или иной объединённой общими интересами группы, содержащей много отличий от общего языка, в том числе искусственных, иногда условных слов и выражений.

АРГОТИЗМЫ

Слово или оборот речи из арга.

Арга – условные выражения и слова, применяемые какой-нибудь обособленной или профессиональной группой, кружком и т. п.



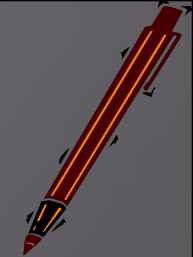
Из истории жаргонов и арг

В прошлом существовали нищенский и воровской жаргоны; остатки этих жаргонов сохранились и в наше время, а кое-какие слова перекочевали в общий оборот, потеряв жаргонную окраску («липа» – фальшивка). Был в дореволюционной России и «язык» офеней – бродячих торговцев мелким товаром, коробейников. Офени составляли одновременно и профессионально, и социально обособленную группу.

В России XIX века был ещё бурсацкий жаргон: его употребляли учащиеся особой школы – бурсы, которая отличалась жестокой дисциплиной (украли – «стибрили», лицо – «рождество»).

Общее свойство жаргонной лексики – переосмысление общеупотребительных слов и создание выразительных, ярких метафор. Некоторые жаргонные слова и обороты проникают и в общее употребление – именно из-за образности и выразительности этих слов. Однако в целом жаргон (арго, сленг) имеет ограниченную сферу употребления.

Виды жаргонов:



Производственные - жаргоны любых профессий, которые непосвященному понять очень трудно. («баранка» - руль, «дальнобой» - междугородные рейсы на дальние расстояния, «водила» - шофер); жаргон компьютерщиков и пользователей сети Internet: («глюки» - внештатная работа аппаратуры, «завис» - сбой в работе компьютера, «геймер» - любитель компьютерных игр);

Молодежные производственные («препод» - преподаватель, «курсовик» - курсовая работа, «матан» - математический анализ, «технар» - техникум, «диря» - директор школы, «химоза» - учитель химии, «литеха» - лейтенант, «дух» - солдат, который служит первые полгода, «училка» - учительница, «война» - занятия по военной подготовке); общебытовые («бутыльмен», «пузырь» - бутылка);

Жаргоны группировок людей по интересам и увлечениям - жаргоны наркоманов («машинка» - шприц, «колеса» - таблетки, содержащие наркотические вещества, «марафет» - кокаин, «план» - гашиш) и игроков («забить козла» - поиграть в домино) и т.п.

Криминальные («перо» - нож, «маслина» - пуля; «рыхта» - подготовка к преступлению, «покупка» - кража, «работа» - преступление)

Коммерческие («лопатник» - бумажник, «капуста» - деньги, «кусочек» - тысяча, «рыжье» - золото, «нахабирка» - драгоценный камень) и другие.

Основные функции арго:

1. Конспиративная. Арго вырабатывается стихийно, многие слова могут перейти из арго в обычный разговорный язык (существуют такие слова, которые перешли к нам из арго разбойников XVII в.) , более того, в наше время в язык проникает все больше слов «деклассированных» (свидетельство их возрастающей активности) . Тем не менее, арго непонятно для «непосвященных», и это преступный мир использует в своих целях.

2. Опознавательная. Арго -пароль, по которому узнают друг друга деклассированные элементы (В. М. Жирмунский) .

3. Номинативная. В арго существует большое количество слов и фразеологизмов, которые используются для обозначения тех предметов и явлений, для которых нет эквивалента в литературном языке. Например: «катран» - игральный дом, где «работают» шулеры, «лох» -жертва преступления.

4. Мирозренческая. Униженность и вульгаризм воровской речи - особенность нашего восприятия, а в восприятии самого вора она носит героический, приподнятый характер (Д. С. Лихачев).

Причина актуализации жаргонов и аргю

Исследователи считают, что элементы нелитературной речи отражают сущность реальных социально-экономических и властных отношений, ведь отношения между обществом и государством зачастую базируются не на законности, а на «понятиях», а «востребованность» жаргона обусловлена некоторыми естественными явлениями в жизни общества.

Специфические причины (связанные с целями и задачами публицистики):

- Жаргонная, ранее табуированная, лексика становится важным средством стилизации *«живой речевой стихии»*, средством создания особого тона беседы.
- Употребление в целях СМИ «сниженных» языковых средств наряду с ресурсами книжного стиля – наиболее эффективное средство выражения оценки.
- Использование речевой специфики разных групп говорящих помогает СМИ более дифференцированно, более точно отразить *«стратификацию современного общества и роль отдельных социальных групп в его развитии»*. И вместе с тем пропагандируют жаргонную лексику, оказывая, таким образом, существенное влияние на активный словарь.



Причины создания условно-профессиональных языков:

1. Люди хотят общаться друг с другом в присутствии посторонних, оставаясь непонятыми.

2. Желание скрыть секреты своего мастерства

3. Необходимость изолированности от враждебно настроенных сил.

4. Стремление к речевой выразительности.

Сленг

Жаргон стремится увеличить темп речи, для этого применяются сокращения, укороченные слова, аббревиатуры и т.п. Даже сами лингвистические термины «жаргон» и «арго» все чаще стали заменяться более кратким — **«сленг»**.

Первоначально сленгом называли жаргон неформальных молодежных группировок, создававшийся на базе англоязычных слов, дающих возможность более краткого и емкого определения процессов, происходящих в молодежной среде («скрезиться» — сойти с ума, попасть в психиатрическую клинику, «хайр» — волосы, «фейс» — лицо, «шুзы» — обувь, «попса» — популярная музыка). Сленг перекочевал в другие молодежные группировки, а затем и в криминальную среду («киллер» — профессиональный наемный убийца).

Окончательное значение сленга в наше время звучит так: **«Сленг – это жаргон той части молодёжи, которая «весьма критически, иронически относится ко всему, что связано с давлением государственной машины», и «противопоставляет себя не только старшему поколению, но прежде всего прогнившей насквозь официальной системе».**



Заимствованная лексика – это...

слова и выражения, взятые в употребление из другого языка.

В русской речи последних лет, как в устной, так и в письменной, увеличилось употребление заимствованных слов. Хорошо это или плохо? Одним словом ответить нельзя. Во-первых, разные заимствования существенно отличаются друг от друга: одни из них могут быть необходимы носителям языка, а другие – нет. Во-вторых, многое зависит от сферы (т. е. стиля речи) и цели их употребления. В конечном счёте, отношение к заимствованиям должно быть подсказано «истинным вкусом», который, говоря словами А. С. Пушкина, «состоит не в безотчётном отвержении такого-то слова, такого-то оборота, но в чувстве соразмерности и сообразности».



Заимствован

Во всяком языке есть слова свои и чужие – те, которые пришли из других языков. Заимствование слов – естественный и необходимый процесс языкового развития. Лексическое заимствование обогащает язык и обычно нисколько не вредит его самобытности, т. к. при этом сохраняется основной, «свой» словарь, а кроме того, неизменным остаётся присущий языку грамматический строй, не нарушаются внутренние законы языкового развития.

Некоторые слова пришли к нам давно, и только сейчас учёные-лингвисты (В. В. Виноградов, Л. В. Щерба, и др.) могут определить их «иностранность».

Различия заимствованной лексики

Заимствованная лексика различается по степени своей освоенности в языке:

- **Слова освоенные**, которые всегда передаются графическими и фонетическими средствами языка; от них образуются производные общеупотребительные слова (*пальто - пальтецо, пальтишко*)
- **Слова экзотические** – иноязычные наименования вещей и понятий, которые характерны для жизни и культуры какого-нибудь народа (*ленч – второй завтрак у англичан*)
- **Иноязычные вкрапления** – слова и обороты, которые сохраняют иноязычный облик, т. е. иностранное написание и произношение (*happy end – «счастливый конец»*)

Факторы, ограничивающие заимствование:

Географические (например, Исландия вследствие островного положения и обособленности от других стран долгое время была слабо связана с «материковыми» народами, поэтому в исландском языке мало заимствований).



Политические (например, в Чехословакии борьба против немецкого влияния привела к тому, что в чешском и словацком языках оказалось совсем немного слов немецкого происхождения).



Призыв молодежи XXI века!

*Любителям жаргонов хочется напомнить, что
всё-таки и сегодня:*

любить родной русский язык — **клево**,
знать его и чувствовать — **классно**,
уметь выступать публично — **супер**,
владеть разными стилями языка — **круто**,
сохранять язык в чистоте и порядке для своих
потомков — **крутее крутого!**

Запомните!

Язык, которым Российская держава великой части света повелевает, по ея могуществу имеет природное изобилие, красоту и силу, чем ни единому европейскому языку не уступает.

М. В. Ломоносов.

Русский язык чрезвычайно богат, гибок и живописен для выражения простых естественных понятий... Что русский язык – один из богатейших языков в мире, в этом нет никакого сомнения.

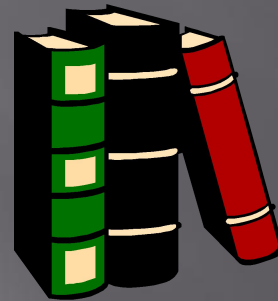
В. Г. Белинский.

Наш русский язык, более всех новых, может быть, способен приблизиться к языкам классическим по своему богатству, силе, свободе расположения, обилию форм. Но чтобы воспользоваться всеми его сокровищами, нужно хорошо знать его, нужно уметь владеть им.

Н. А. Добролюбов.

Заключение

В последние десятилетия русский литературный язык испытывает сильнейшее влияние жаргонной и заимствованной лексики. Номинативное ядро нашего языка в целом осталось прежним, но лексических новаций появилось немало. Вместе с этим неумеренное, а главное, немотивированное использование жаргонных и иноязычных слов в нашей речи придаёт не только ей вульгарность, но и оказывает отрицательное влияние на языковую культуру россиян, в первую очередь молодёжи. Конечно, ни учёные-лингвисты, ни журналисты, ни писатели не должны сидеть, сложа руки, хотя многие из них считают это явление обогащением нашего словаря. В этой связи уместно вспомнить совет М. В. Ломоносова: высокие «речения» использовать «с великою осторожностью, чтобы слог не казался надутым», употребляя же «низкие слова», «остерегаться, чтобы не опуститься в подлость».



лексика

общеупотребительная

**имеющая
ограниченную сферу
употребления**

диалектизмы

профессионализмы

жаргонизмы

термины



Лев Владимирович Щерба (1880 – 1944)

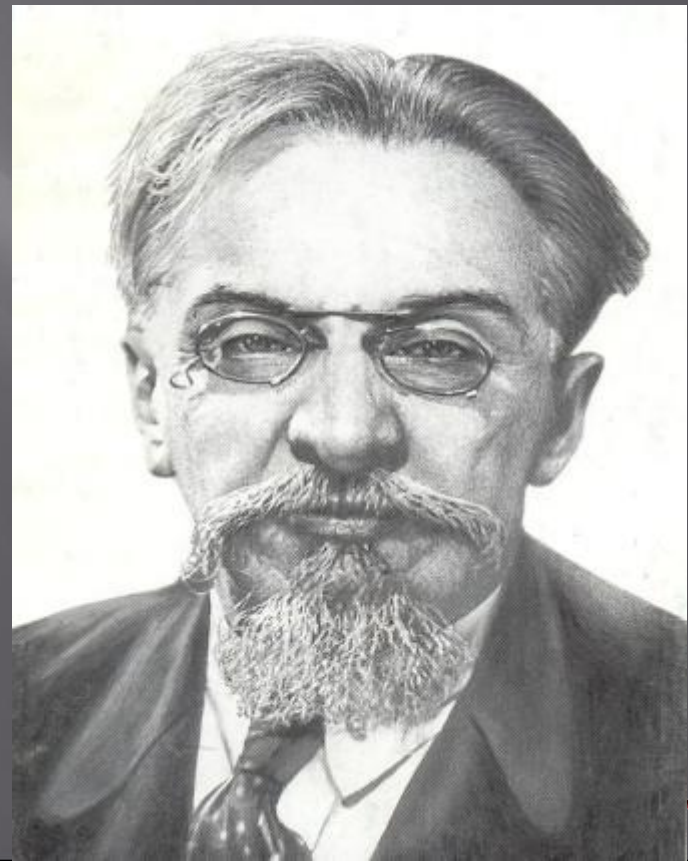
Л. В. Щерба – известный русский советский языковед. Он придавал большое значение исследованию живой разговорной речи. Щерба один из первых высказал мысль, что живой язык существует преимущественно в форме диалога. Он много сделал для теории и практики лексикографии. Его статья «Опыт общей теории лексикографии» (1940) входит в золотой фонд русской лингвистики. Л. В. Щерба придавал большое значение изучению живых (а не только мёртвых) языков, потому что, изучая живые языки, можно производить эксперименты.

Он много работал в области теории грамматики и лексикологии. Широко известен Л. В. Щерба как фонолог и фонетист, создатель ленинградской фонологической школы, разрабатывал теорию фонем. Фонему он понимал как звуковой тип, способный служить для различения слов.

Л. В. Щерба создал учение о полном и неполном стиле произношения; оно сыграло важную роль в постижении тех различий, которые характеризуют ораторское (полное) и обычное (неполное) произношение.

Многие идеи Л. В. Щербы до сих пор служат языковедам путеводной нитью, хотя он не оставил после себя многочисленных монографий.

Что может быть ближе и дороже нам, чем родной язык?! Слово родной – волшебное слово. Оно согревает своим теплом всё, к чему прикладывается: родная сторона, родной дом, родная мать, родной язык.



Виктор Владимирович Виноградов (1895 – 1969)

Трудно найти область науки о русском языке, в которой не работал бы академик В. В. Виноградов. Он исследовал лексику и фразеологию, словообразование, морфологию и синтаксис, поэтику и стилистику, язык художественной литературы, занимался историей лингвистических учений. Особенно значителен его вклад в изучение истории лексики русского языка и в построении основ лексической семантики. Этому выдающемуся филологу принадлежит заслуга в формулировании принципов изучения лексического значения слова, в разработке типологии лексических значений; некоторые его наблюдения над семантической структурой слова, над характером соотношений прямых и переносных значений предвосхищают более поздние во времени исследования в области лексической семантики.

Фундаментальный труд В. В. Виноградова «Русский язык. Грамматическое учение о слове» содержит прозорливый анализ проблем морфологии, словообразования и лексики, основанный на богатейшем, порой уникальном материале. Эта работа, несмотря на то, что она была опубликована более полувека назад, до сих пор остаётся настольной книгой лингвистов. Виноградов стал родоначальником новой научной дисциплины – истории русского литературного языка, ей посвящены «Очерки по истории русского литературного языка XVII – XIX вв.» (1938). Эта книга в значительной мере «социологична»: факты языка в ней рассматриваются с учетом социальных факторов, которые влияют на языковые процессы.

*Слово переливает
экспрессивными красками
социальной среды.*

В. В. Виноградов.

